

Publikationen 2010

Englisches Seminar

Albert-Ludwigs-Universität Freiburg



- ALBER, J., M. Fludernik (eds.): *Postclassical Narratology: Approaches and Analyses*. Columbus: The Ohio State University Press, 2010.
- : "Hypothetical Intentionalism: Cinematic Narration Reconsidered." J. Alber, M. Fludernik (eds.): *Postclassical Narratology: Approaches and Analyses*. Columbus: The Ohio State University Press, 2010, 163-85.
- , M. Fludernik: "Introduction." J. Alber, M. Fludernik (eds.): *Postclassical Narratology: Approaches and Analyses*. Columbus: The Ohio State University Press, 2010. 1-31.
- , S. Iversen, H.S. Nielsen, B. Richardson: "Unnatural Narratives, Unnatural Narratology: Beyond Mimetic Models." *Narrative* 18, 2 (2010): 113-36.
- : Art. "Time's Arrow." *The Literary Encyclopedia*. 4 January 2010.
- : Rev. "H. Porter Abbott, *The Cambridge Introduction to Narrative*." *Arbeiten aus Anglistik und Amerikanistik* 35, 1 (2010): 131-35.
- : "Mahdottomat tarinamailmat - ja mitä niillä voi tehdä." *Luonnolliset ja uonnottomat kertomukset. Jälkiklassisen narratologian suuntia*. Ed. Mari Hatavara, Markku Lehtimäki, and Pekka Tammi. Helsinki: Gaudeamus, 2010 (Finnish translation of "Impossible Storyworlds and What To Do with Them" - translated by Laura Karttunen).
- : "Hüpoteetiline kavatsuslikkus: uus vaade filminarratsioonile." *Jutustamise teooriad ja praktikad*. Ed. Marina Grishakova. Tartu: Kirjastus, 2010. 10- 30 (Estonian translation of "Hypothetical Intentionalism: Cinematic Narration Reconsidered" - translated by Birgit Laasi).
- BUTTER, M., C. Schinko (eds.): *Class and the Culturalization of Poverty*. Special Issue of *Amerikastudien/American Studies* 55,1 (2010).
- , B. Christ, C. Klöckner, E. Schäfer-Wünsche (eds.): *American Studies/Shifting Gears*. Heidelberg: Winter, 2010.
- , C. Schinko: "Introduction: Class and the Culturalization of Poetry." M. Butter, C. Schinko (eds.): *Class and the Culturalization of Poverty*. Special Issue of *Amerikastudien/American Studies* 55.1 (2010), 5-18.
- , P. Keller: "None Dare Call It Continuity: The Politics of Conceptualizing 9/11 as Rupture." B. Christ, C. Klöckner, E. Schäfer-Wünsche, M. Butter (eds.): *American Studies/Shifting Gears*. Heidelberg: Winter, 2010, 265-282.
- : "Caught between Cultural and Literary Studies: Popular Fiction's Double Otherness." *Journal of Literary Theory* 4.2 (2010), 199-216.
- : "A Round-Up of Recent Conspiracy Theory Research." *Kritikon Litterarum* 37,1/2 (2010), 122-138.
- , L. Retterath: "From Alerting the World to Affirming its Own Community: The Shifting Cultural Work of the *Loose Change* Films." *Canadian Review of American Studies* 40,1 (2010), 25-44.
- : Art. "Historiographic Metafiction." D. Madden, J. Nieland, P. O'Donnell (eds.): *The Blackwell Encyclopedia of Twentieth-Century American Fiction*. Oxford: Wiley-Blackwell, 2010.
- Rez. "Birgit Neumann, Ansgar Nünning und Bo Petterson (eds.), *Narrative and Identity: Theoretical Approaches and Critical Studies*. Trier: WVT, 2008." *Kritikon Litterarum* 37. 3/4 (2010), 286-90.
- Rez. "Andreas Martin Widmann, *Kontrafaktische Geschichtsdarstellung. Untersuchungen an Romanen von Günter Grass, Thomas Pynchon, Thomas Brussig, Michael Kleeberg, Philip Roth und Christoph*

Ransmayr. Heidelberg: Winter 2009." *JLToonline* (13.08.2010) <http://www.jltonline.de/index.php/reviews/article/view/206/586>.

-----: "Rez. Dennis Hannemann, *Klassische Antike und amerikanische Identitätskonstruktion: Untersuchungen zu Festreden der Revolutionszeit und der frühen Republik, 1770-1815*. Paderborn: Schönigh, 2008." *Zeitschrift für Anglistik und Amerikanistik* 58,1 (2010), 83-84.

EGBERT, M.-L.: "Elusiveness Translated: Joseph Conrad's *Heart of Darkness* and Its German Translations." Elmar Schenkel, Hans-Christian Trepte (Hgg.). *Zwischen Ost und West: Joseph Conrad im europäischen Gespräch*. Leipzig: Leipziger Universitätsverlag, 2010, 265-281.

-----: "'Old Poles' and 'New Blacks': The Polish Immigrant Experience in Britain." Barbara Korte, Sissy Helff, Ulrike Pirker (eds.). *Facing the East in the West: Images of Eastern Europe in British Literature, Film and Culture*. Amsterdam: Rodopi, 2010, 349-361.

-----: "A Novel in Verse: Exploring Narrative Genres through Les Murray's *Fredy Neptune*." Alexander Brock, Uwe Küchler, Anne Schröder (eds.). *Explorations and Extrapolations: Applying English and American Studies* (Hallenser Studien zur Anglistik und Amerikanistik 14). Münster: LIT Verlag, 2010, 33-54.

FEHRLE, J.: Art. "Nicholson Baker: *The Anthologist*." Heinz Ludwig Arnold (Hg.): *Kindlers Literatur Lexikon*. (online).

-----: Rez.: "Martin Schüwer, *Wie Comics Erzählen: Grundriss einer intermedialen Erzähltheorie der grafischen Literatur*. Trier: WVT, 2008." *Kritikon Litterarum* 37,3/4 (2010), 290-298.

-----: Rez.: "Wolfgang Karrer, *Literaturgeschichte der USA: Ein sozialgeschichtlicher Überblick*. Hamburg: Dr. Kovač, 2008." *ZAA* 58,1(2010), 80-81.

FEITEN, E.: [mit Wolfgang Hochbruck, Anja Tiedemann]: "'Vulkanov! Volkov! Aaaaaand Krum!': Joanne K. Rowling's Eastern Europe." *Facing the East in the West. Images of Eastern Europe in British Literature, Film, and Culture*. Eds. Eva Ulrike Pirker, Barbara Korte, Sissy Helff. Amsterdam: Rodopi, 2010, 233-244.

FLUDERNIK, M.: "Point of View." P. Hogan (ed.): *Cambridge Encyclopedia of the Language Sciences*. Cambridge: Cambridge Univ. Press, 2010, 632-634.

-----: "Narratology in the 21st Century: The Cognitive Approach to Narrative." *PMLA* 125.4 (October 2010): 924-930.

-----: "Narrative and Metaphor." D. McIntyre, B. Busse (eds.): *Language and Style. In Honour of Mick Short*. Basingstoke: Palgrave, 2010, 347-363.

-----: "Naturalizing the Unnatural: A View from Blending Theory." *Journal of Literary Semantics* 39.1 (2010): 1-27.

-----: "Towards a 'Natural' Narratology: Frames and Pedagogy – A Reply to Nilli Diengott." *Journal of Literary Semantics* 39.2 (2010): 203-11.

-----: "Mediacy, Mediation, and Focalization: The Squaring of Terminological Circles." J. Alber, M. Fludernik (eds.): *Postclassical Narratology: Approaches and Analyses*. Columbus, OH: Ohio State Univ. Press, 2010, 105-133.

-----: "Experience, Experientiality and Historical Narrative: A View from Narratology." T. Breyer, D. Creutz (eds.): *Erfahrung und Geschichte: Historische Sinnbildung im Pränarrativen*. Narratologia, 23. Berlin: de Gruyter, 2010, 40-72.

-----: "'Durch einen dunkel verzerrten Spiegel' (1 Kor. 13:12). Die Entstehung des Bewusstseins in der englischen Literatur, 1050-1500." H. Haferlaned, M. Meyer (Hg.): *Historische Narratologie. Mediävistische Perspektiven*. Trends in Medieval Philology, 19. Berlin: de Gruyter, 2010, 281-305.

- : "Das Gefängnis als Empathieraum: Sympathieleitung und Identifikation mit dem inhaftierten Subjekt an der Wende zum 19. Jahrhundert." C. Breger, F. Breithaupt (Hg.): *Empathie und Erzählung*. Freiburg: Rombach, 2010, 151-172.
- : "Erzählung aus narratologischer Sicht." B. Engler (Hg.): *Erzählen in den Wissenschaften: Positionen, Probleme, Perspektiven*. Kolloquien der Schweizerischen Akademie der Geistes- und Sozialwissenschaften, 26. Fribourg: Academic Press, 2010, 5-22.
- , J. Alber: "Introduction." J. Alber, M. Fludernik (eds.): *Postclassical Narratology: Approaches and Analyses*. Columbus, OH: Ohio State Univ. Press, 2010, 1-31.
- (eds.): *Postclassical Narratology: Approaches and Analyses*. Columbus, OH: Ohio State Univ. Press, 2010.

GOETSCH, P.: "'One of Us': Meanings and Functions of a leitmotif in Conrad's *Lord Jim*." H. Antor, M. Merkl, K. Stierstorfer, L. Volkmann (Hg.): *From Interculturalism to Transculturalism*. Heidelberg: Winter, 2010, 67-84.

- : "Traumatisierung in britischen und irischen Kriegsdramen seit 1990." S. Bach (Hg.): *Gewalt, Geschlecht, Fiktion: Gewaltdiskurse und Gender-Problematik in zeitgenössischen englischsprachigen Romanen, Dramen und Filmen*. Trier: wvt, 2010, 125-149.
- : "Literarische Reaktionen auf die Röntgenstrahlung. Von Wells und Conrad zu Strindberg, Mann und Woolf." *Literaturwissenschaftliches Jahrbuch* 51 (2010), 225-253.
- : Rez. "Lorna Fitzsimmons (Hg.): *Lives of Faust. The Faust Theme in Literature and Music. A Reader*. Berlin: de Gruyter, 2008." *Archiv* 162 (2010), 152.
- : Rez. "Paul Newland: *The Cultural Construction of London's East End. Urban Iconography, Modernity and the Spatialisation of Englishness*. Amsterdam: Rodopi, 2010." *Literaturwissenschaftliches Jahrbuch* 51 (2010), 482-485.
- : Rez. "Peter Firchow: *Strange Meetings. Anglo-German Literary Encounters From 1910 to 1960*. Washington: The Catholic University." *Archiv* 162 (2010), 392-394.
- : Rez. "John R. Davies: *The Victorians and Germany*. Frankfurt: Lang, 2007." *Archiv* 161 (2009), 584-585. [Nachtrag].

HOCHBRUCK, W. [mit Michiko Uike-Baumann, Carolyn Oesterle, Judith Schlehe] (Hg.), *Staging the Past. Themed Environments in Transcultural Perspectives*. Bielefeld: transcript, 2010.

- : [mit Thomas Ostwald] (Hg.), Friedrich Gerstäcker. *Der deutschen Auswanderer Fahrten und Schicksale*. Braunschweig: F.-Gerstäcker Gesellschaft, 2010.
- : [mit Elmo Feiten, Anja Tiedemann]: "'Vulkanov! Volkov! Aaaaaand Krum!': Joanne K. Rowling's Eastern Europe." *Facing the East in the West. Images of Eastern Europe in British Literature, Film, and Culture*. Eds. Eva Ulrike Pirker, Barbara Korte, Sissy Helff. Amsterdam: Rodopi, 2010, 233-244.
- : "Upton Sinclair, *The Jungle*"; "Political Theater."; "San Francisco Mime Troupe." *Encyclopedia of World History*. Ed. Fred Nadis et al., Santa Barbara, CA: ABC-CLIO, 2010.
- : [mit Judith Schlehe] "Introduction: Staging the Past." Michiko Uike-Baumann, Carolyn Oesterle, Judith Schlehe, Wolfgang Hochbruck (Hg.): *Staging the Past. Themed Environments in Transcultural Perspectives*. Bielefeld: transcript, 2010, 7-20.
- : [mit Thomas Ostwald] "Nachwort der Herausgeber." Friedrich Gerstäcker. *Der deutschen Auswanderer Fahrten und Schicksale*. Braunschweig: F.-Gerstäcker Gesellschaft, 2010, 341-348.
- : (Rez.) "Reuwerths, Sigrid (Hg.): *History and Drama. Essays in Honour of Bernhard Reitz*. Trier: wvt, 2006 (M.U.S.E. Mainz University Studies in English, 9)." *Kritikon Litterarum* 36: 3/4 (2009): 216-218.
- : (Rez.) "Iain Mc Calman, Paul Pickering, eds., *Historical Reenactment: From Realism to the Affective* 3

Turn. Houndsmills: Palgrave, 2010." *Theaterforschung*
<http://theaterforschung.de/rezension.php4?ID=1116>

- KORTE, Barbara, Eva Ulrike Pirker und Sissy Helff (Hg.): *Facing the East in the West: Images of Eastern Europe in British Literature, Film and Culture*. Amsterdam: Rodopi, 2010.
- , und Christian Mair (Hg.): *Linguistic and Cultural Studies*. Thematic Issue of ZAA, 58.3, 2010.
- : "Anne Perry: The First World War as Period Mystery." *Clues* 28.1 (2010), 79-89.
- : "Erfahrungsgeschichte und die 'Quelle' Literatur: Zur Relevanz genretheoretischer Reflexion am Beispiel der britischen Literatur des Ersten Weltkriegs." Mechthild Dreyer et al. (Hg.): *Historische Kulturwissenschaften – Konzepte und Methoden*. Bielefeld: transcript, 2010, 143-159.
- : "Facing the East in Europe in Ist Western Isles: Charting Backgrounds, Questions and Perspectives." Barbara Korte, Eva Ulrike Pirker und Sissy Helff (Hg.): *Facing the East in the West: Images of Eastern Europe in British Literature, Film and Culture*. Amsterdam, New York: Rodopi, 2010, 1-21.
- : "New World Poor Through an Old World Lens: Charlie Chaplin's Engagement with Poverty." Michael Butter und Carsten Schinko (Hg.): *Poverty and the Culturization of Class*. Special Issue of *Amerikastudien/American Studies* 55.1 (2010), 123-141.
- , und Christian Mair: "Introduction: Linguistics and Cultural Studies." Barbara Korte und Christian Mair (Hg.): *Linguistics and Cultural Studies*. Thematic Issue of ZAA 58.3 (2010), 195-201.
- : Rez. "Simon Featherstone. *Englishness: Twentieth-Century Popular Culture and the Forming of English Identity*." ZAA, 58.1 (2010), 76-77.
- KORTMANN, B.: "Areal Variation in Syntax." P. Auer/J.E. Schmidt (eds.): *Language and Space. An International Handbook of Linguistic Variation*. Vol 1: *Theories and Methods*. [Handbooks of Linguistics and Communication Science]. Berlin/New York: Mouton de Gruyter, 2010.
- : "Variation across Englishes." A. Kirkpatrick (ed.): *Routledge Handbook of World Englishes*. London: Routledge, 2010.
- : "Introduction." R. Taiwo (ed.): *Handbook of Research on Discourse Behavior and Digital Communication: Language Structures and Social Interaction*. Hershey: IGI Global Publishers, 2010.
- /S. WAGNER: "Changes and Continuities in Dialect Grammar." R. Hickey (ed.): *Eighteenth-Century English: Ideology and Change*. Cambridge: Cambridge University Press, 2010.
- LECHNER, D.: "Eastern European Memories? The Novels of Marina Lewycka." Barbara Korte, Eva Ulrike Pirker, and Sissy Helff (eds.): *Facing the East in the West: Images of Eastern Europe in British Literature, Film and Culture*. Amsterdam: Rodopi, 2010, 437-450.
- : "Interview with Marina Lewycka." Barbara Korte, Eva Ulrike Pirker, and Sissy Helff (eds.): *Facing the East in the West: Images of Eastern Europe in British Literature, Film and Culture*. Amsterdam: Rodopi, 2010, 451-459.
- LEIENDECKER, T.: "Authentizität als literarischer Effekt: Auf der Suche nach dem echten Shakespeare." C. Klein, T. Leiendecker, C. Oesterle, U. Pirker, M. Rüdiger, M. Sénécheau, M. Uike (Hg.): *Echte Geschichte: Authentizitätsfiktionen in populären Geschichtskulturen*. Bielefeld: transcript, 2010, 195-214.
- , C. Klein, T. Leiendecker, C. Oesterle, U. Pirker, M. Rüdiger, M. Sénécheau, M. Uike (Hg.): *Echte Geschichte: Authentizitätsfiktionen in populären Geschichtskulturen*. Bielefeld: transcript, 2010.
- , U. Pirker, M. Rüdiger et al. (Hg.): *Echte Geschichte: Authentizitätsfiktionen in populären Geschichtskulturen*. Bielefeld: transcript, 2010.

LEMKE, S. "Auf dem Weg in die Unterwelt: Einblicke in eine von Obdachlosen bewohnte Zeltstadt bei Los Angeles." *Uni Leben* 2/2010. (http://www.leben.uni-freiburg.de/magazin_2/unimenschen/auf-dem-weg-in-die-unterwelt,22.htm)

-----: "Camp der Hoffnungslosen: Wohin das reiche Amerika seine Armen abschiebt: Zu Besuch in einer Tent City bei Los Angeles." *Badische Zeitung*, 27.02.2010. (<http://www.badische-zeitung.de/camp-der-hoffnungslosen--27510546.html>)

-----: "Facing Poverty: Towards a Theory of Articulation." Michael Butter and Carsten Schinko (eds.): *Regarding the Poverty of Others, or: Beyond the Culturalization of Class*. Special Issue of *Amerikastudien/American Studies* 55.2 (2010): 95-122.

MAIR, C.: "The Consequences of Migration and Colonialism I: Pidgins and Creoles." In Peter Auer, ed. *Language and Space* [HSK – Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft/ Handbooks of Linguistics and Communication Science]. Vol. 1: *Theories and Methods*. Berlin: Mouton de Gruyter, 2010. 440-451.

-----: "Grammaticalisation of New Patterns of Clausal Subordination: 'On (the) Basis (that) + Finite Clause' and '(On) Account (of) + Finite Clause' in Present-Day English." In Markéta Malá & Pavlina Šaldová, eds. ... *For thy Speech Bewrayeth thee: A Festschrift for Libuše Dušková*. Prag: Charles University/ Philosophical Faculty. 153-168.

----- [gem. mit Marek Konopka, Jacqueline Kubczak, František Štícha & Ulrich H. Waßner]: "Preface/ Vorwort." In Marek Konopka, Jacqueline Kubczak, Christian Mair, František Štícha & Ulrich H. Waßner, eds. *Grammar & Corpora / Grammatik und Korpora 2009: Third International Conference / Dritte Internationale Konferenz, Mannheim, 22. - 24. 9. 2009*. Tübingen: Narr, 2010.

----- [gem. mit Barbara Korte]: "Introduction: Linguistics and Cultural Studies." *Zeitschrift für Anglistik und Amerikanistik* 58 (2010): 195-201.

----- [gem. mit Barbara Korte] (Hg.): *Linguistics and Cultural Studies*, Sondernummer/ Special Issue – *Zeitschrift für Anglistik und Amerikanistik* (ZAA) 58, 3 (2010).

----- [gem. mit Marek Konopka, Jacqueline Kubczak, František Štícha & Ulrich H. Waßner] (Hg.): *Grammar & Corpora / Grammatik und Korpora 2009: Third International Conference / Dritte Internationale Konferenz, Mannheim, 22. - 24. 9. 2009*. Tübingen: Narr, 2010.

----- Rez. Daniel Schreier. *St. Helenian English: Origins, Evolution and Variation*. Amsterdam: Benjamins, 2008. *Diachronica* 27 (2010): 166-169

NAGEL, A.: "A Dynamic Approach to the Teaching of Language and Culture: Intercultural Communication in Action on the University Learning Platform." C. Varela Mario, F. Fernández Polo, L. Gómez García and I. Palacios Martínez (eds.): *Current Issues in English Language Teaching and Learning. An International Perspective*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2010.

-----, Woodfin, K.: "Second Language Writing Instruction through Blended Learning." Rotimi Taiwo (ed.): *Handbook of Digital Communication*. Pennsylvania: IGI Global. 2010.

NANDI, M.: "Feminismus und Globalisierung." R.H. Yousefi, K. Fischer and W. Reese-Schäfer (Hg.): *Wege zur Globalisierung*. Nordhausen: Bautz, 2010, 335-342.

-----: "Die andere Seite der Differenz." R.H. Yousefi and K. Fischer (Hg.): *Interkulturalität. Diskussionsfelder eines umfassenden Begriffs*. Nordhausen: Bautz, 2010, 91-104.

OESTERLE, C. [mit Michiko Uike-Baumann, Judith Schlehe, Wolfgang Hochbruck] (Hg.): *Staging the Past. Themed Environments in Transcultural Perspectives*. Bielefeld: transcript, 2010

- : [mit Eva Ulrike Pirker, Mark Rüdiger, Christa Klein, Michiko Uike-Baumann, Miriam Sénécheau, Thorsten Leiendecker] *Echte Geschichte. Authentizitätsfiktionen in populären Geschichtskulturen*. Bielefeld: transcript, 2010
- : "Themed Environments – Performative Spaces: Performing Visitors in North American Living History Museums." Michiko Uike-Baumann, Carolyn Oesterle, Judith Schlehe, Wolfgang Hochbruck, (Hg.): *Staging the Past. Themed Environments in Transcultural Perspectives*. Bielefeld: transcript, 2010, 157-175
- : (Rez.) "Heike Duisberg (Hg.): Living History in Freilichtmuseen. Neue Wege der Geschichtsvermittlung, Ehestorf, Schriften des Freilichtmuseums am Kiekeberg, Bd. 59, 2008. " *kulturen* 3.2 (2009): 58-61.
- PIRKER, E. U., B. Korte, S. Helff (eds.): *Facing the East in the West: Images of Eastern Europe in British Literature, Film and Culture*. Amsterdam/New York: Rodopi, 2010.
- , M. Rüdiger et al. (Hg.): *Echte Geschichte: Authentizitätsfiktionen in populären Geschichtskulturen*. Bielefeld: Transcript, 2010.
- : "'Black Romans' – Die Antike im öffentlichen Diskurs um eine 'schwarze' britische Geschichte." Hans-Joachim Gehrke, Miriam Sénécheau (Hg.): *Antike, Archäologie und Öffentlichkeit: Für einen neuen Dialog zwischen Medien und Wissenschaft*. Bielefeld: Transkript, 2010, 103-122.
- : "The Unfinished Revolution: Black Perceptions of Eastern Europe." Barbara Korte, Eva Ulrike Pirker and Sissy Helff (eds.): *Facing the East in the West: Images of Eastern Europe in British Literature, Film and Culture*. Amsterdam/New York: Rodopi, 2010, 123-143.
- , Mark Rüdiger: "Authentizitätsfiktionen in Populären Geschichtskulturen: Annäherungen." Eva Ulrike Pirker, Mark Rüdiger et al. (Hg.): *Echte Geschichte: Authentizitätsfiktionen in populären Geschichtskulturen*. Bielefeld: Transcript, 2010, 11-30.
- : "'History is the stories you tell': Louise Doughty and Andrea Levy in Conversation." *The European English Messenger* 18.1 (Spring 2009), 30-39. [Nachtrag]
- TAFFERNER, V. [mit Regina Loftus, Paul Röllke] "Ventures into History." Michiko Uike-Baumann, Carolyn Oesterle, Judith Schlehe, Wolfgang Hochbruck, (Hg.): *Staging the Past. Themed Environments in Transcultural Perspectives*. Bielefeld: transcript, 2010, 235-253